

EEN SUPER WERELD TIJDSCHRIFT

VOORWOORD HOOFDREDACTEUR



Guatemala



Senegal



India

Beste lezers,

Voor jou ligt het **SuperWereldTijdschrift 1,2,3 Piano**,

gemaakt door drie wereldreporters.

Ze zijn jong, nieuwsgierig en steken overal hun neus in. Dat is een goeie eigenschap van een reporter: geboeid zijn door allerlei verschillende geuren, kleuren, geluiden, smaken, ... Dit zijn de reporters waarover ik het heb:

Reporter Maria Angelica uit Guatemala, 9 jaar

Reporter Ogo uit Senegal, 11 jaar

Reporter Samiksha uit India, 9 jaar

Tot voor kort hadden ze elkaar nog nooit ontmoet, maar toen ik hen uitnodigde om dit tijdschrift te maken, klikte het meteen. Samiksha wil later filmster worden, dus zij wou er per se filmpjes in. Ogo is een talenknobbel en kent wel vier talen: ideaal om alle teksten na te lezen dus. Maria houdt van tekenen, en zorgde voor een kleurenpracht in dit tijdschrift. Ze wonen elk aan de andere kant van de wereld, ze eten andere dingen, ze zien er anders uit, ze hebben andere lievelingskieren... maar toch verschillen ze minder van elkaar dan je op het eerste gezicht zou denken. De wereld is hun biotoop! Ze informeren ons over onderwerpen die jij, ik, wij allemaal interessant vinden. Wat is het recept van de mango-lassi uit India? Met welk vervoersmiddel gaat Maria naar Guatemala-stad? Hoe spelen ze 1,2,3 piano in Senegal?

Ben je jong of oud, dik of dun, lang of kort, wit, bruin, oranje of iets ertussenin:

dit is dé ideale manier om je blik te verruimen, je ogen, oren en neusgaten wijd open te zetten, en je compleet te laten gaan!

Maar we willen ook een beroep doen op jullie reportertalent. Want aan sommige pagina's is er nog wat werk: soms ligt er rommel op, soms is het onleesbaar... Telkens als je dit symbooltje ziet, kan je zelf aan de slag!



Dit wereldtijdschrift is exclusief, dat betekent dat er maar één uitgave van is!

Geniet er dus maar van!

Veel groeten en veel wroeten,

De hoofdredacteur



123PIANO.
STUDIOGLOBO
.BE



REPORTERS

1, 2, 3



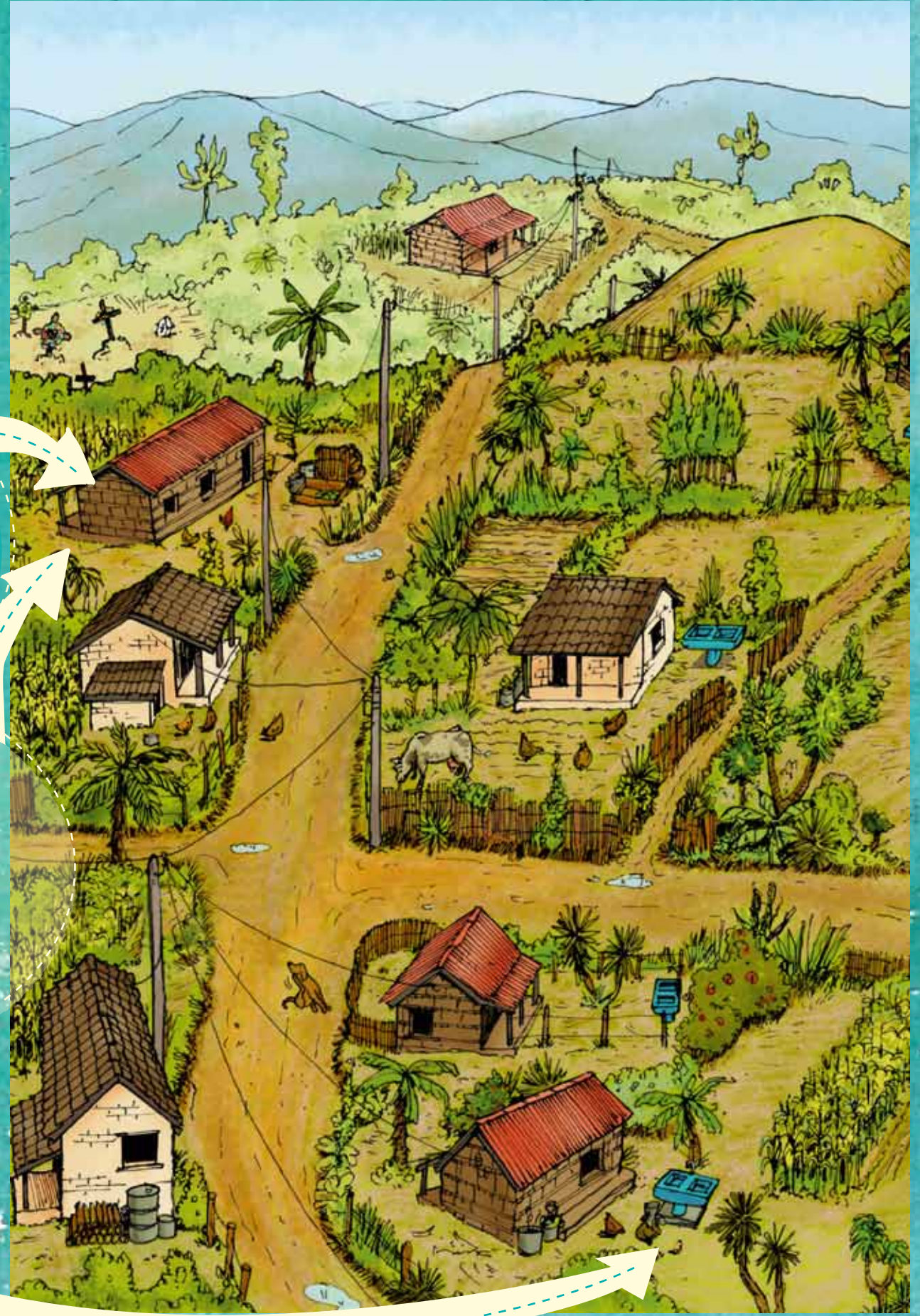
Hola!
Ik ben Maria Angelica,
mijn vrienden noemen me
Maria. Ik ben 9 jaar.



Hier woon ik.
We hebben thuis kippen
en een hond.
Oei, ik denk dat hij weer
weggelopen is...
Vinden jullie hem?

Ik woon samen met
mijn mama en mijn
papa, mijn 3 broers
en 3 zussen.

De pila is een waterbak.
Hij staat bij bijna elk huis.
Ik was er mijn haren,
poets er mijn tanden, we
doen er ook de was en
de afwas.



Hier ga ik naar school.
Ik ga er te voet naartoe,
samen met mijn broers
en zussen.

Ik speel graag basketbal
met mijn vrienden.
Na schooltijd hangen er
ook vaak groepjes
jongeren rond op het
basketbalveld.

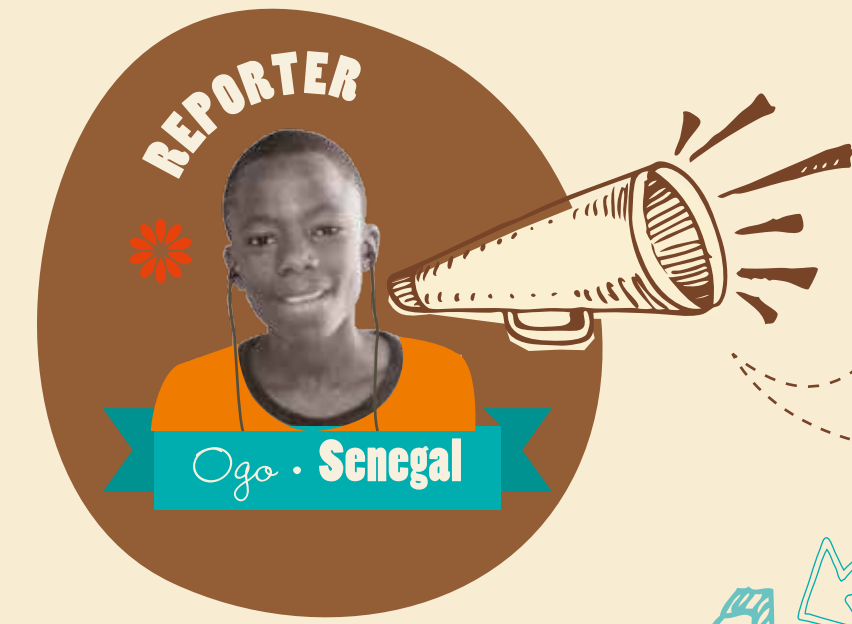
Hier staat de kerk.
Oeps, de tekenaar
vergat ze te tekenen!
Misschien moet ik
ze er later zelf bij
tekenen? Teken en is
mijn hobby!

In ons dorp zijn heel
wat maïsvelden.
Maïs is heel belangrijk
voor ons. We maken er
lekkere tortilla's van. Dat
zijn maïspannenkoekjes.



REPORTERS

1, 2, 3



Nangadeb.
Ik ben Ogo, ik ben 11 jaar en woon in Thiès, een grote stad in Senegal.



2
3 het voetbalveld



1 mijn school
Mijn lievelingsvak is Frans. Maar ik spreek ook een beetje Engels. And you?



het huis van mijn buurjongen Jules



4
Hij is mijn neef én beste vriend!

5 Mijn tante verkoopt de lekkerste beignets!



mijn familie

8



de speelplaats

1



mijn huis



2 een baobab-boom

9



7



winkeltje waar je lekker stokbrood kan kopen

8

de hoofdstraat



Hier zie je veel verkeer: auto's, taxi's, vrachtwagens, car rapides...

de moskee



5

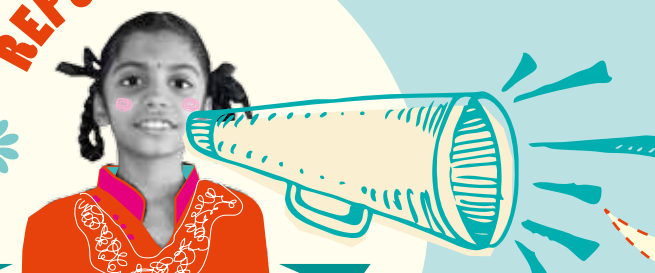
Mmm... lekkere beignets. Dat zijn olieballen!

3 het voetbalveld



Voetballen is wat ik het liefste doe, naast mijn klein neefje Fallou plagen, de beignets van mijn tante eten, een stokbroodje halen in de winkel op de hoek of de laatste nieuwe rapmuziek beluisteren.

REPORTER



Samiksha • India

1, 2, 3

REPORTERS

Namaste,
ik ben Samiksha.
Ik ben 9 jaar en woon in Mumbai,
een grote stad in India.

Je mag me ook
Sam noemen!

Hier is mijn school.
Ik ga graag naar school, want daar
zie ik al mijn vriendinnen!



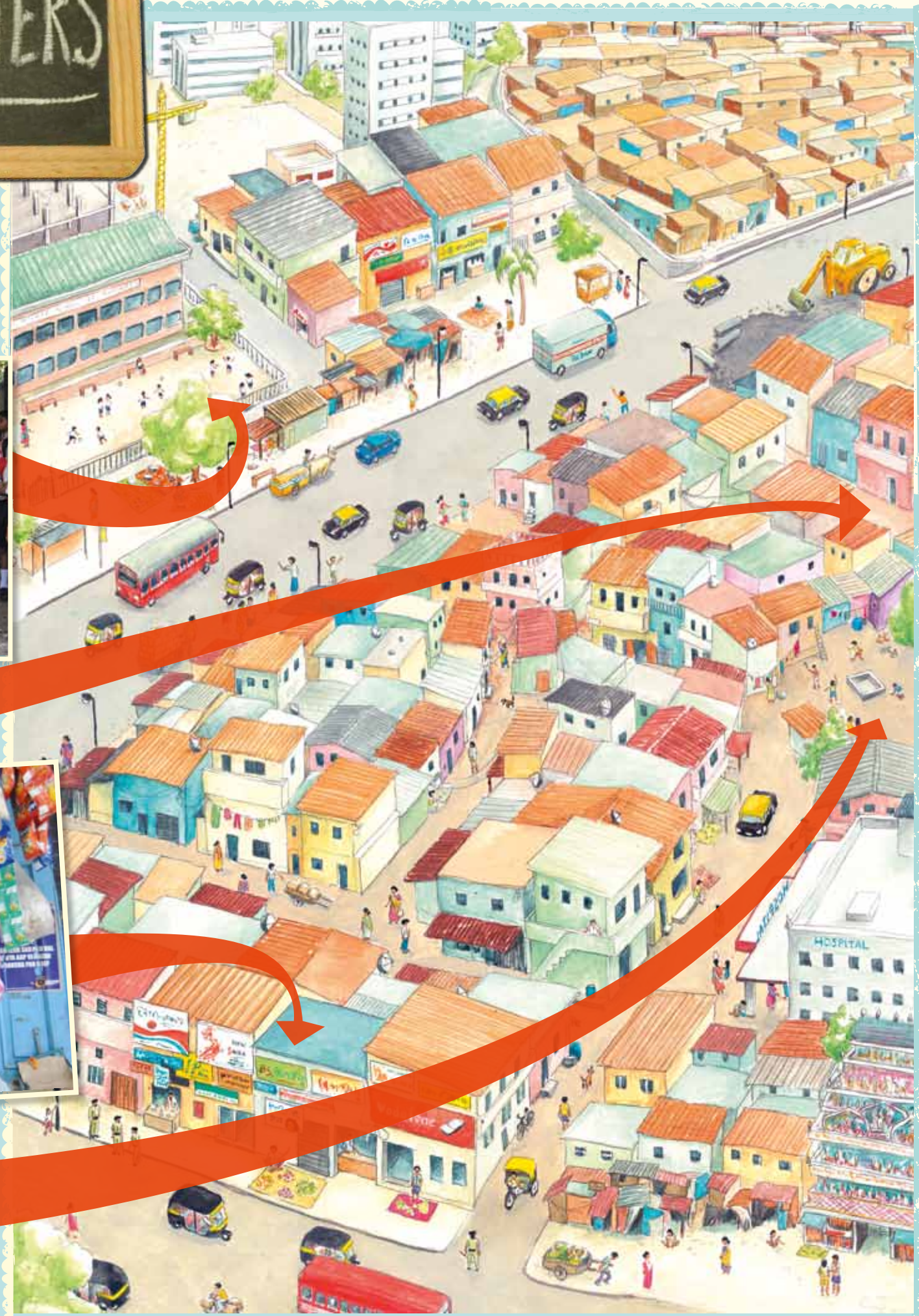
Ik woon twee straten verder naar
links aan een grote waterput,
maar die staat niet op het plan
getekend! Ik woon er samen met
mijn broer, mama en papa.
Mumbai is een drukke stad, maar
waar ik woon is het rustig.



In mijn buurt zijn er veel
winkeltes waar je van alles kunt
kopen zoals lekkere snoepjes.
MMMMMMMM!



Als mijn mama me zoekt, vindt ze
me zeker hier. Ik speel hier vaak
met vrienden of met mijn broer. Met
de vliegers spelen, kringspelletjes,
cricket, noem maar op!



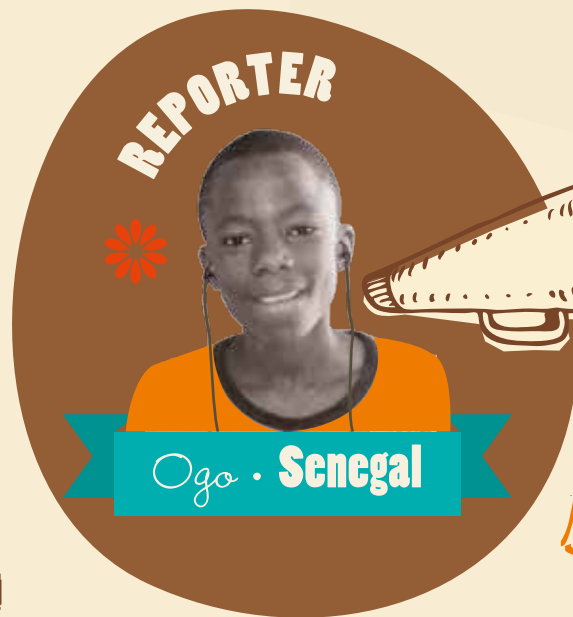
Ik woon dicht bij de zee. Ik wandel en speel graag
aan de dijk. Als het feestdag is gaan we weleens naar
de 'toegangspoort van India', een belangrijk oud ge-
bouw. Hier zie je een foto van onze familie-uitstap.



Als ik een goed rapport heb, mag ik weleens
naar de cinema, dat vind ik superleuk! Gaan
jullie ook graag naar de film?



In mijn stad rijden brommers met drie wielen,
gek hé?! Wij noemen ze riksja's en nemen ze
vaak om naar het centrum van de stad te gaan.



TEST JEZELF

SAKALA MOUCHE



**1,2,3 SAKALA MOUCHE!
WEET JE WAT DAT IS?
DAT IS 1,2,3 PIANO!**

Wij noemen dat ook: **dood de vlieg!**
Wij spelen 't op de hoek van de straat, in de tuin, op de speelplaats, enz. Jules, mijn neef én beste vriend, is de beste speler. Maar Ali, mijn andere neef, is altijd jaloers. Hij kan niet tegen zijn verlies, zegt oma weleens! **En jij? Doe de test en kijk of jij goed tegen je verlies kan! Hoe reageer jij bij de volgende gebeurtenissen?**



1. Je speelt een spelletje mens-erger-je-niet* of paardjesspel. Je hebt je pion bijna veilig gesteld, maar plots stuurt je vriend/in hem terug naar af. **Wat doe je?**
2. Je speelt met je vrienden tikkertje. Je hebt het gevoel dat de tikker constant achter jou loopt. Je wordt voor de derde keer getikt. **Wat doe je?**
3. Je speelt met je vrienden verstoppertje. Jij bent de zoeker. Je zoekt al 10 minuten en hebt nog niemand gevonden. **Wat doe je?**



* **Ken je dit spel?**
Je kan het spelen met pionnen of met paardjes. De oorsprong van het spel ligt in India en daar heet het Pachisi.



**DIT IS OOK EEN LEUK SPELETJE!
IK HEB HET NET GESPEELD SAMEN MET JULES.
SORRY, MAAR IK MOEST DRINGEND NAAR DE VOETBAL-
TRAINING EN HEB MIJN ROMMEL LATEN LIGGEN.**



ANDERE SPELETJES DIE WE SPELEN

WORSTELEN



ELASTIEKSPRINGEN



TAFELVOETBAL



HANDKLAP SPELETJE





LACH JE NIE ?

MOPJES MOPJES

HI HI

HO HO

HA HA



Weet je wat ik altijd grappig vind? Geleke gezichten! Laatst zag ik een clown op de markt. Om zijn mond was een grote rode lach geschilderd. Hij deed ook allerlei geleke kunstjes en bewegingen. Ik deed het haast in mijn broek van het lachen (hm, dat zou eigenlijk ook best grappig zijn...).



Samen lachen met mijn vrienden vind ik heel tof. Ik moet vooral lachen om mensen die pech hebben. Femand die over een bal struikelt of van zijn stoel valt bijvoorbeeld. Hihi. Of iemand die per ongeluk tegen iets aan loopt. Dan kom ik meestal niet meer bij van het lachen!



Ik hou van moppen! Ook al ben ik soms boos of slecht gezind. Als iemand een goede mop vertelt, dan vergeet ik mijn boosheid. En dan moet ik lachen. Onlangs hoorde ik een goede mop. Die ging zo: Ana en Renu gingen een lekkere mango-lassi drinken. Anna zei: we zullen elk de helft drinken. Fij mag beginnen. Renu nam het glas en dronk het helemaal leeg. Ana vroeg: maar Renu, waarom drink je nu het hele glas leeg?! Ana antwoordde: omdat de onderste helft van mij was!

MOPJES MOPJES



DEZE KIP DOET HAAR BEST OP SCHOOL. KIJK MAAR EENS HOEVEEL PLUIMEN ZE KREEG.



IK VROEG OM EEN VOETBALKAPSEL, NET ZOALS DE GROTE VOETBALLERS. MAAR DIT IS ER ECHT OVER.

GISTEREN ZAG IK EEN HELE GOEDE FILM MET MIJN IDOOL SHAHRUK KHAN. IK LACHTE ME ECHT EEN KRIEK. WAT NU GEDAAN?

MOPJES MOPJES



REPORTER



Samiksha • India

Dit is de vlag van India.



SOEKERTJE - 1

नमस्कार

IK ZOEK NOG EEN VLAG VAN INDIA VOOR ONS SCHOOLFEEST. HEB JIJ ER EEN LIGGEN DIE JE NIET MEER NODIG HEBT?

LAAT MAAR WETEN!

Natti

PS: Als je nog vlaggen hebt van andere landen mag je dat zeker ook laten weten!

SOEKERTJE - 2

HEY!

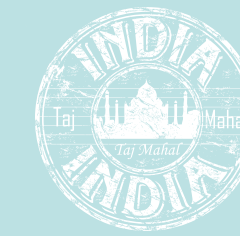
IK SPEEL IN EEN MUZIEKGROEPJE EN WIL GRAAG OP ONS SCHOOLFEEST SPELEN. IK SPEEL OP DE TABLA, MAAR DIE IS GISTEREN KAPOT GEGAAN, MIJN ZUS HEFT ZE LATEN VALLEN, GRRRRR! HEeft IEMAND NOG EEN TABLA DIE IK MAG LENEN OP DE DAG VAN HET SCHOOLFEEST?

Rakesh

TABLA?

Tabla is een Indisch muziekinstrument. Het is een soort trommel en hij wordt bij ons super veel gebruikt! Je moet wel goed in de maat kunnen blijven!

PARTY - ZOEKERTJES -



ZOEKERTJE - 4

NAMASTE!

HEEFT ER IEMAND EEN MASKEER VAN EEN OLIFANT LIGGEN? IK WIL ME VOOR HET SCHOOLFEEST GRAAG VERKLEDEN IN DE OLIFANTENGOD, GANESH. OF HEB JE NOG MASKEERS LIGGEN VAN ANDERE DIEREN? JE KRIJGT ZE BINNEN TWEE WEKEN ZEKER TERUG! IK ZAL ER ZEER VOORZICHTIG MEE ZIJN!

Groetjes, Balin

ZOEKERTJE - 5

HELP!

IK BEN SURAYA EN ZOEK HULP! BINNENKORT HEBBEN WIJ SCHOOLFEEST, MAAR HET DANSJE DAT IK MOET OEFENEN, IS SUPERMOEILIK! HET DANSJE KOMT UIT DE NIEUWSTE BOLLYWOODFILM! KAN JIJ GOED DANSEN, EN HEB JE ZIN OM MIJ TE HELPEN? SCHRIJF ME!

Suraya

HOLLYWOOD? NEE! BOLLYWOOD!

In Mumbai, de stad waar ik woon, worden veel films gemaakt. Dat worden Bollywood-films genoemd. In Bollywood-films wordt er vaak gedanst, en als het schoolfeest is, doen wij die dansjes na!



NAMASTE!

Zo zeggen wij goeiedag tegen elkaar! Je kan er de volgende beweging bij maken...



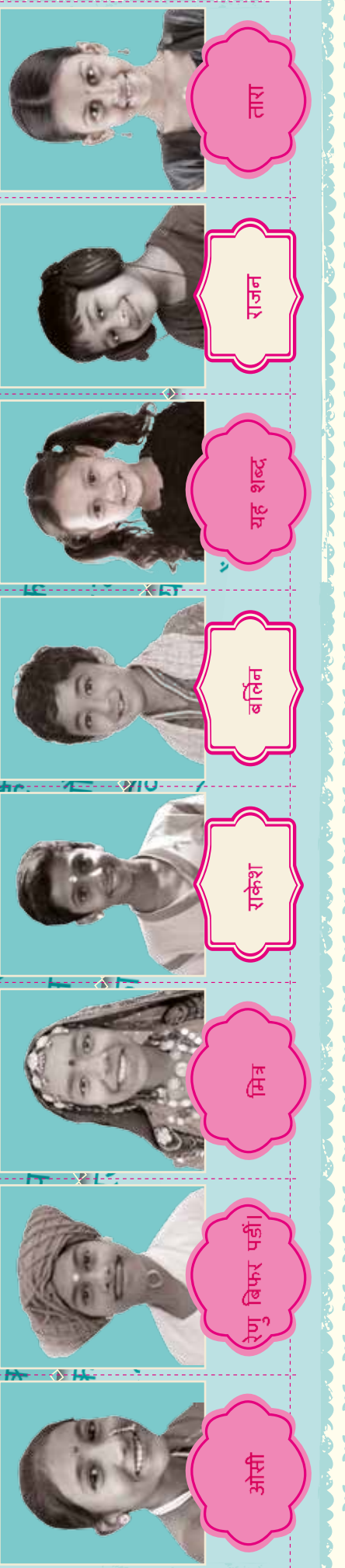
HMMM... KUNNEN JULLIE DIT LEZEN?



WIE IS HET?

पलते हैं?

सैम नाचे जाते हैं जिनके साथ यह सिफारिश करती है कि सभी दल इस पर! यह रेखांकन आपके लिए डॉट्स पर क्लिक करें।





VERSTA JE 'T NIE?

ONS GEDACHT

SPREK JIJ OOK EEN ANDERE TAAL THUIS DAN OP SCHOOL?



NANGADEF, BONJOUR, HELLO, SALAAM ALEIKUM!

VERSTA JE MIJ? IK ZEI ZONET 'HALLO' IN ALLE TALEN DIE IK KEN!



Nangadef is Wolof, de taal die ik thuis vaak spreek.
Bonjour is Frans, dat leer en spreek ik op school.
Hello is Engels. Ik ken een paar woorden Engels, dat leer ik op school.
 Op straat zeg ik ook vaak **'Salaam Aleikum'** als ik iemand begroet, dat is Arabisch. Ik kan maar een paar woordjes Arabisch spreken.

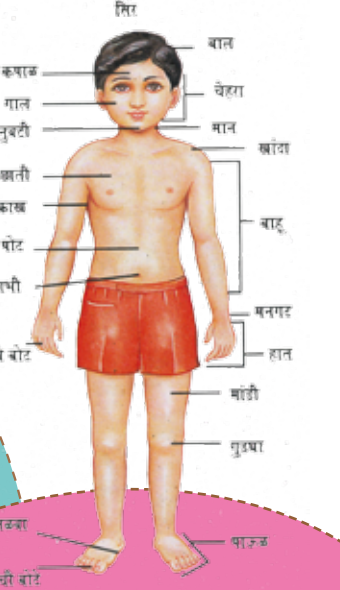
Amai! Sam en Maria spreken ook moeilijke talen. Met Sam kan ik goed praten. Weet je in welke taal ik met Sam spreek? Zoek maar eens!



NAMASTE, HELLO, नमस्कार



'NAMASTE' IS HINDI, ZO ZEGGEN WIJ ALTIJD GOEIEDAG TEGEN ELKAAR! ALS WE DIT ZEGGEN, MAKEN WE ALTIJD EEN KLEINE BUIGING. KIJK MAAR OP PAGINA 12 RECHTS BOVENAAN, DAAR ZIE JE HOE HET MOET.



Hindi lijkt goed op Marathi, die taal met die gekke krulletjes. Dat is de taal die ik spreek. Ik spreek ook een woordje Engels, dat leer ik op school. Leuk hoor! How do you do?

KUNNEN JULLIE OOK AL EEN WOORDJE ENGELS? WELKE WOORDEN KENNEN JULLIE?

HOLA, B'AN Q'IJ BUENOS DIAS!



BUENOS DIAS IS SPAANS, KUNNEN JULLIE DAT VERSTAAN? IK SPREK SPAANS OP SCHOOL.

Thuis spreek ik Mam, en ik leer het ook op school. Ik vind dat Ogo en Sam moeilijke talen spreken. Ik versta hen niet zo goed. Ik zou graag Engels leren, dan kan ik met hen babbelen zonder dat het vertaald moet worden. Maar Engelse les krijgen wij pas in het middelbaar!



BEGRIJP JIJ OOK SOMMIGE VRIENDEN NIET OMDAT ZE SOMS EEN ANDERE TAAL SPREKEN? HOE LOSSEN JULLIE DAT OP?



REPORTER



Maria - Guatemala



1, 2, 3
ojos

ONDERTUSSEN IN GUATEMALA



Deze blaadjes legde ik klaar voor jullie. Lap, nu heeft mijn broertje er met zijn vuile vingers aan gezeten!



gekleurde draden



hotdogkraam



marimba



mijn slippers



actie

Wat ik het liefst doe, is tekenen! Alles wat met tekeningen te maken heeft, vind ik leuk. Gisteren las ik voor het slapengaan een verhaaltje dat ik heel mooi vond. Er stonden niet alleen woorden in het verhaal maar ook tekeningetjes. Tof hoor! Kunnen jullie het lezen?



Er was eens een die heel graag kleine lustte. Wanneer hij een groep kleine kuikentjes ontdekte, zette hij zijn in 1 van de kuikentjes en liep hij ermee weg. Moeder bleef dan geschrokken achter en om het verlies. 1 van de kippen zei: we moeten iets doen om de vos te stoppen! Ze riep alle kippen bijeen onder de hoge . Samen bedachten ze een plan. De volgende dag kwam de vos terug. Hij zag een heel mooi kuikentje. Het was dikker dan hij er ooit één in zijn leven gezien had. Hij ha ha ha Snel vloog hij eropaf. Het kuiken dat hij gevangen had, zat vastgeplakt tussen zijn Daardoor kon de vos niet weglopen.

Wat was er gebeurd? De kippen hadden een na-
maakkuiken gemaakt met een steen en
Ze hadden het ingesmeerd met hars van een
Daardoor plakte het erg.

De deden een
dansje rond de vos. Ze waren de vos te slim af
geweest!
De vos schaamde zich en besloot om nooit meer
terug te komen. Vanaf toen at hij alleen nog :



Nooit nog at hij een kuiken!



Camioneta

mi casa



zapatos

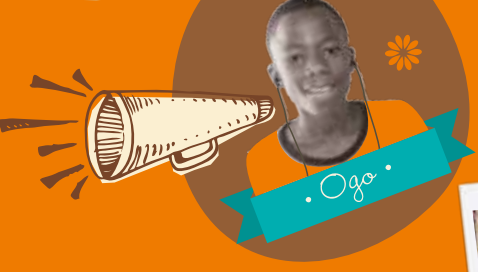


Weet je wat ik ook weleens doe als ik zin heb om te tekenen? Een stukje van een foto knippen en er zelf een stuk bij tekenen. Dat vind ik superleuk!

Maria

draag Je dit NIE?

RECLAME Sta je elke ochtend twijfelend voor je kleerkast?
Weet je niet wat aangetrokken op het volgende feestje?
Lees dan snel de volgende kledingtips en word een modequeen of -king!



1 SÉNÉMODE
Een mooi kleedje in real wax.
Kleuren zelf te kiezen!
Te koop bij Nadoura Shop.

2 SÉNÉMODE
Ideaal voor de sportievelingen
onder jullie!

3 SÉNÉMODE
Je haren in vlechtjes, plat of met
een hip kleurtje: kapper Nafi
zorgt voor al je wensen.
Bijbehorende accessoires te
verkrijgen.



GUATEMALA

SENEGAL

6 GUATEMODA
Met een hemd en een hoed ben je
lekker stoer! Een tattoo van de
quetzal zou hier ook wel mooi staan!

GUATEMALA

4 GUATEMODA
Jong of oud: deze handgeweven
huijpil met corte staat je écht!

5 GUATEMODA
Draag je liever westerse kleren?
Dan is dit de ideale tenue!

6 STOER MET EEN HOED



quetzal

7 INDIFASHION
Met deze meterslange zijden sari ben
je de ster op elk feestje! De handen,
beschilderd met henna van de Naya-
li-shop, maken het plaatje af.

INDIA

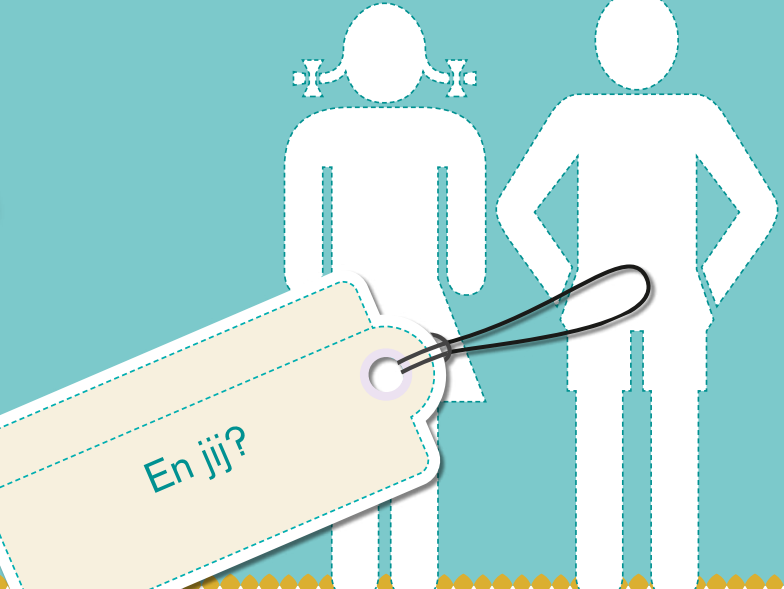


7 HENNA VAN DE NAYALI-SHOP

8 INDIFASHION
Roze is dé modekleur!
Gecombineerd met een
cricket-T-shirt ben je helemaal in!

9 INDIFASHION
Een salwar kameez is de ideale
kledij voor actieve én creatieve
meisjes!

En jij?





1, 2, 3
AWA



EXCLUSIEF INTERVIEW MET AWA!

Door reporter Ogo



Awa, mijn oma, is heel belangrijk voor mij. Eigenlijk is ze een beetje mijn tweede mama, want ik zie haar het meest. Mijn papa en mama wonen in **Dakar**, dat is de hoofdstad. Mijn papa werkt er in een hotel. Elk weekend komen ze ons bezoeken. Gek hé, dat mijn papa en mama op bezoek komen bij mij? En in de grote vakantie ga ik hen samen met mijn **zussen en broer** bezoeken. Dan blijven we wel 2 maanden.

Bij wie gaan jullie graag op bezoek?

Mijn oma Awa is 60 jaar oud, maar ze is helemaal niet ouderwets! Ze is nog heel fit en sportief. Ze wandelt elke dag wel 10 kilometer naar het veld net buiten de stad, waar ze **munt** kweekt. Ze begrijpt niet zo goed dat mijn broer Pape zo gek is op gsm's. Ze kan wel bellen, maar sms'en lukt haar niet goed. Ze zegt dat haar vingers te dik zijn ; -) Ook de computer interesseert haar niet, maar ze is wel gek op **tv!** Het liefst kijkt ze naar series.

hoofdstad Dakar mijn oma kweekt munt mijn familie kijkt tv



Bonjour oma.
Kan je jezelf even voorstellen?

Euh, mijn naam is Awa, Awa Diop, ik ben 60 jaar en ik woon in **Mbour 1**, een wijk in Thiès, een grote stad in Senegal. In mijn huis woon ik samen met mijn **kleinzoon Ogo, zijn broer en 2 zussen**. Ook enkele van mijn kinderen wonen bij mij in. Dat zijn dus de **nonkels en tantes** van Ogo. Er wonen dus veel mensen in mijn huis. Het is er dan ook altijd heel gezellig. Er is altijd wel iemand om mee te praten, te koken, te lachen, **tv te kijken...**

Begrijp je dat?
De kinderen van mijn oma zijn mijn papa, mijn 2 tantes en mijn 2 nonkels.



Oma, jij bent lief, maar ook soms streng. Waarom?



(oma lacht) Tja, Ogo, dat moet wel, met zoveel mensen in huis. Iedereen moet een beetje voor elkaar zorgen en ook zijn gerief opruimen! Ik heb graag veel mensen om mij heen, maar er moeten ook afspraken zijn. Ik vind het belangrijk dat er veel bezoek komt. In Senegal noemen ze dat :

La Teranga, de gastvrijheid.

Iedereen is altijd welkom! Ook als het **etenstijd** is. Dan neem je gewoon een extra lepel of vork en eet je mee! En achteraf krijg je nog een glaasje **attaaya**, muntthee. Maar achteraf moet alles goed worden opgeruimd en **afgewassen**. Dan verwacht ik wel wat hulp van mijn kinderen en kleinkinderen.



Bedankt voor dit interview, oma! Ik laat je verder kijken naar je serie op tv, ik ga nu mijn huiswerk maken.



Oeioei, de theepot staat op mijn huiswerk. Als oma dat maar niet ziet. Ik ruim wel op. Kijken jullie intussen ook maar wat tv!

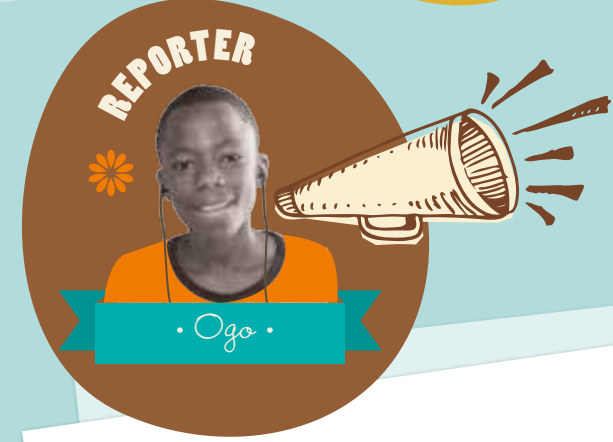


Huiswerk van: Ogo Diop



hoor je 't NIE?

LEZERSBRIEF



Beste wereldreporters,

Ik moet voor school een taak maken over muziek in de wereld. Ik heb al zoveel info gevonden dat ik er bijna niet meer van kan slapen. Wist je bijvoorbeeld dat een Senegalese trommel niet tamtam, maar wel djembé genoemd wordt? En dat de marimba het nationaal muziekinstrument is in Guatemala? En dat ze in India op een sitar spelen, een gitaar met 17 snaren? Ik zit echt in de knoop met die taak. Ik zou eigenlijk liever wat meer informatie vinden over kinderliedjes in de wereld. Kunnen jullie mij hierbij helpen?

Gabriël,
een wanhopige slaapkop



marimba



sitar



djembé

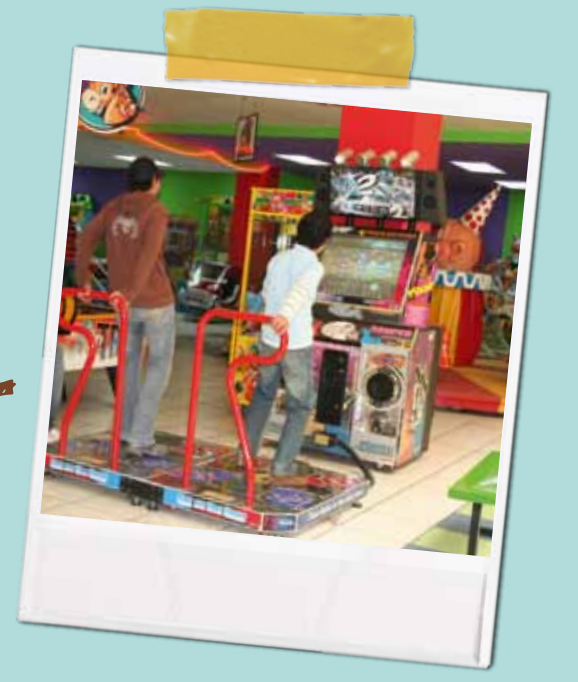
Beste slaapkop,

Muziek is inderdaad een interessant onderwerp, waar je heel veel info over vindt. Ik ken wel een liedje uit Senegal dat mijn zus graag zingt met haar vriendinnen. Misschien is dit wel wat je zoekt?

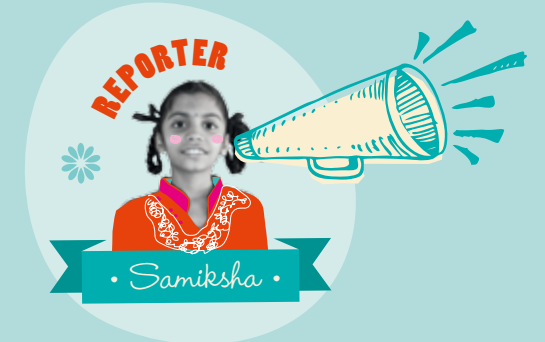
Muzikale groeten,
reporter Ogo.



vriendinnen



In Guatemala-stad vind je dansmachines in sommige shoppingcenters! Lijkt me leuk!



Hier zie je mijn vriendinnetjes uit mijn straat. Ze spelen een kringspelletje waarbij ze zingen in het Marathi! fa-la-la-laaaaaa!

1 **Discodancing**

2 **Koka, kokakola merci kola**

3 **Attention, je vais compter**

4 **Jusqu'à dix**

5 **Un = internet**

6 **Deux = déjeuner**

7 **Trois = travailler**

8 **Quatre = quelle heure est-il**

9 **Cinq = chocolat**

10 **Six = Sénégal**

Sept = c'est Africa

Huit = oui monsieur

Neuf = ne bougez pas

Dix = ayama-yama discodanser



1,2,3 CHAPATI RECEPT



Oma's geheime recept!

Mijn oma maakt altijd mijn dabah klaar, dat is mijn lunchbox. Het is net als een appartementsgebouw, je hebt verschillende verdiepingen.

Onderaan wonen de **koude groentjes**: tomaat, komkommer, rode biet en ui met een beetje limoensap.

Daarboven wonen de **rijstkorreltjes**: We eten vaak rijst bij onze maaltijd.

Boven de rijst woont het limzensausje met groentjes, **dahl**, wat lekker!

Helemaal bovenaan wonen de **chapati's**. Je hebt ze in allerlei geuren en kleuren! Ik ben er helemaal verlekkerd op!



Chapati's zijn platte pannenkoekjes die wij bij onze groentjes en saus eten. Ze zien er een beetje uit zoals de tortilla's die Maria eet, maar ze zijn wat dunner en groter.



Maar wat ik het liefst eet zijn de heerlijkste Aloo Tikki-burgers! Grappige naam hé, **Aloo Tikki!** Op weg naar school kom ik altijd het kraampje tegen met de lekkerste Aloo Tikki-burgers van Mumbai! En die worden hier in Mumbai véél verkocht!

Wat ruiken ze heerlijk!

Aloo Tikki is helemaal geen gekke naam! 'Aloo' betekent 'aardappel' en 'Tikki' betekent 'kruidenmengeling'. De Aloo Tikki burger is een hamburger gemaakt van patajies met lekkere kruiden, **mmmmm!**

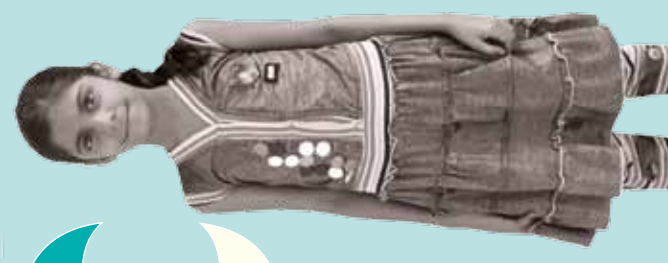


mmmmmm

Weet je nog waarom ik de chapati's zo handig vind?

Wat zit er in jullie lunchbox? Wie maakt jullie lunchbox klaar?

Wil je ook eens ruiken of proeven? Volg dan het recept.



ALOO TIKKI-BURGERS



• Schil de mango en snij ze in stukjes van 2 cm.
• Staafmixer, of mix deze ingrediënten met een staafmixer.
• Meng daarna de yoghurt met de mango en de rest van de ingrediënten.
• Doe de mango en de rest van de ingrediënten in een blender en blend tot het deeg glad is.
• Rol de deeg uit tot een dikte van ongeveer 1 cm.
• Snijd de deeg in kleine stukjes van ongeveer 2 cm.
• Doe de stukjes in een bak met water en laat ze 10 minuten weken.
• Doe de stukjes in een bak met olie en bak ze op laag vuur tot ze goudbruin zijn.
• Doe de stukjes in een bak met de yoghurt en mango saus en roer ze goed om.
• Doe de stukjes in een bak met de yoghurt en mango saus en roer ze goed om.
• Doe de stukjes in een bak met de yoghurt en mango saus en roer ze goed om.



Odi, wat een knoeiboel!
Kan je het recept nog lezen?



MANGO-LASSI



3 SPEEL JE NIET? SPEL

1 SPELER ZEGT LUIDOP 2 KLEUREN + 1 EIGENSCHAP

Bijvoorbeeld: **BLAUW** + **GEEL** + **BRIL**.

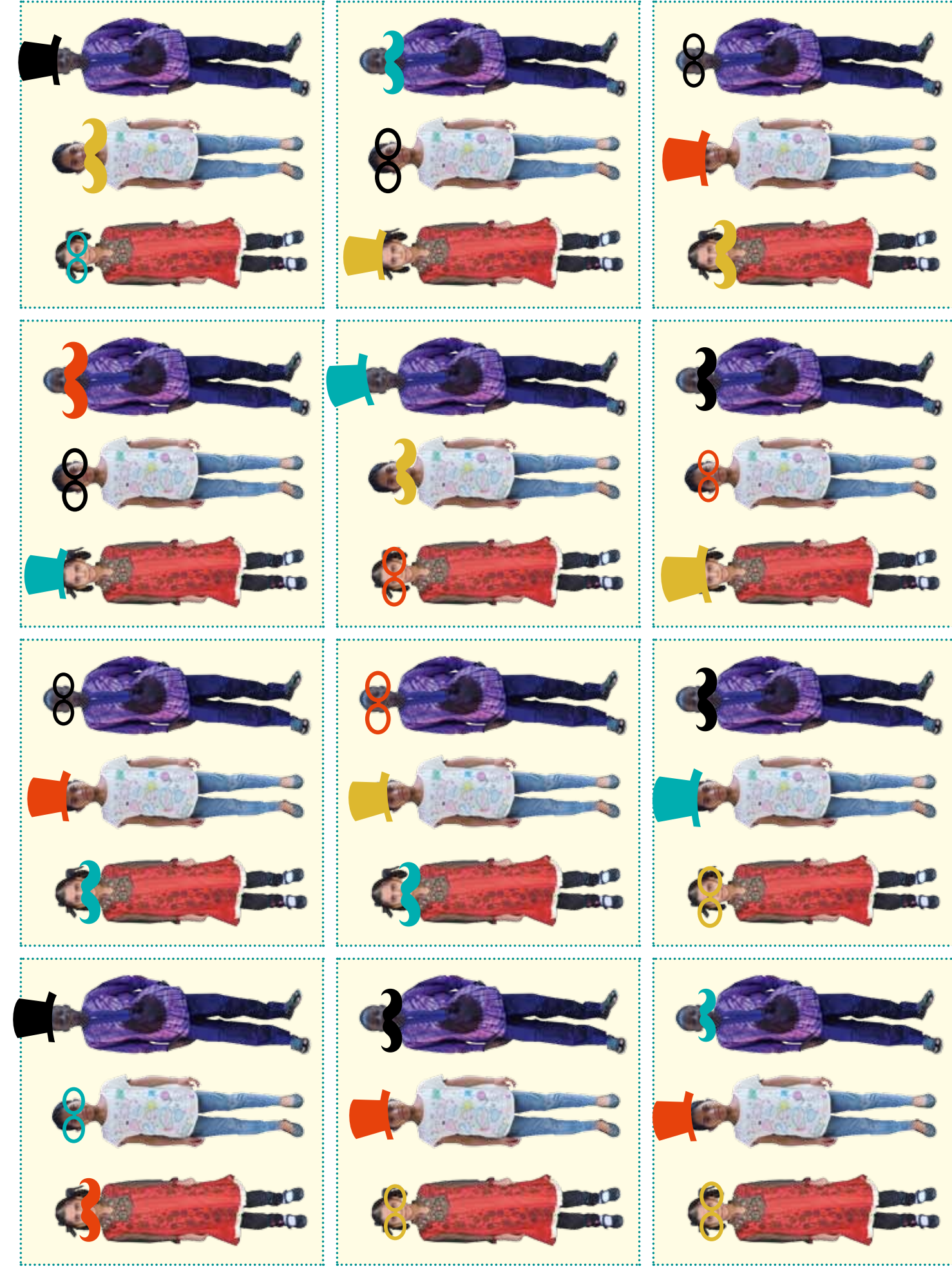
Dat betekent dat 1 kind iets **BLAUWS** moet hebben, een ander kind iets **GEELS** en een derde kind **EEN BRIL**.

Opgelet! De bril mag in dit voorbeeld **NIET BLAUW** en **NIET GEEL** zijn!

De andere spelers zoeken om het snelst het juiste prentje!



IEDEREEN SPEELT TEGEN ELKAAR!



GEEF DEZE BONNEN AAN JE VRIENDJES

OF FAMILIE EN VERTEL HEN OVER

OGO, MARIA EN SAM!

BONNEN

KNAPPER - BON

Zit je haar in de war?
Ik kam het voor je en maak er iets moois van:
2 vlechten zoals bij Sam?



VERTAALMACHINE - BON

Que? Quoi? What?

Is er een woord dat je niet begrijpt?
Vraag het dan aan jouw persoonlijke vertaalmachine!
Ik zoek de vertaling vliegensvlug voor je op!



Tip: zoek eerst op het internet naar een goede vertaalsite!

SUPERWERELDREPORTER - BON

Ik ben jouw superwereldreporter.

Luister naar mijn allerleukste weetjes over

Ogo, Maria en Sam!

Mijn verhaal, voor jouw oren!



MAKE-OVER - BON

Wil je mee zijn met de nieuwste mode?

Ik tover je om in

een echte diva

of gentleman uit

India, Senegal of

Guatemala.

De keuze is aan

jou!



PROEF INDIA - BON

Bent u er voor hoe India smaakt?

Sam maakte van mij een echte

topchef! Speciaal voor jou maak ik

de heerlijkste snack klaar!



SUPERTIJDSCRIFT - BON

Nu ik een echte WereldReporter ben geworden, maak ik speciaal voor jou een tijdschrift over... **JOU!**



TEKEN - BON

Ik teken net zo graag als Maria!
Ruil deze bon in voor een mooi portret of een karikatuur van jou!



VERGEET ONS NIETJES - BON

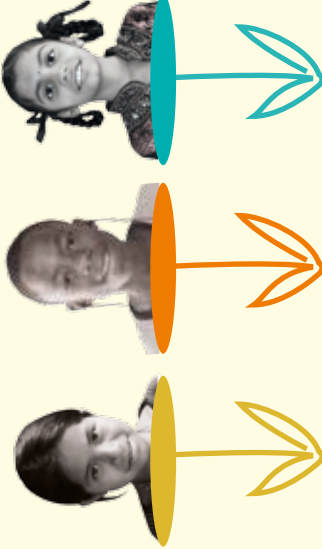
Heb je vrienden die Ogo, Sam

en Maria niet willen vergeten?

Ik knip hun hoofden uit en

maak er bloemetjes van.

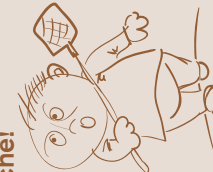
Je kan ze planten in een potje.



Sakala mouche - BON

Ben ik echt vreselijk vervelend?
Dan geeft deze bon je het recht me één keer te slaan zoals in het spelletje sakala mouche!

Alleen maar als je me even echt niet kan uitstaan!



'JIJ WINT' - BON

We spelen samen een spelletje en ik laat je winnen! Voor één keer, hé!

— you win —

REPORTER



Maria - Guatemala



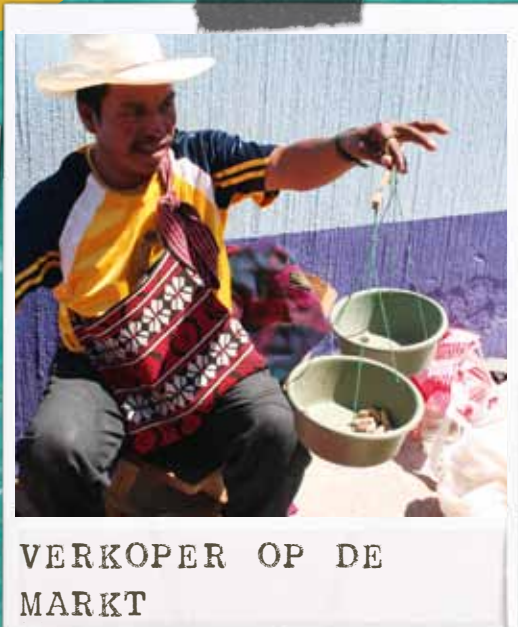
1 2 3

TUUK TUUK

FOTOREPORTAGE



VARKENS



VERKOPER OP DE MARKT



EEN HONGERIGE NEEF



ROMINA, MIJN BUURMEISJE



DE JUFFROUW



MIJN STOERE NEEF VICTOR



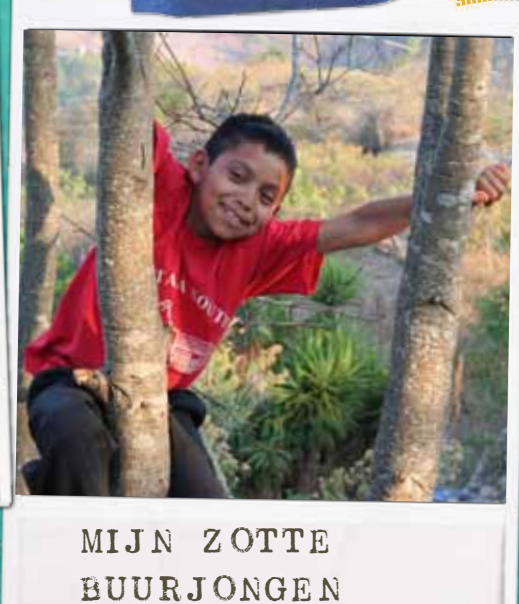
DE VROUW VAN DE SNACKBAR



MIJN OMA



JAVIER DE FOTOGRAAF



MIJN ZOTTE BUURJONGEN



MIJN GROTE ZUS



MIJN MUZIKALE NONKELS



"Ja, maar! Wie heeft er te veel met deze foto geschud?"



actie



Groetjes uit ...



Guatemala

Guatemala stad: piñatas

Hola!

Op mijn verjaardag krijg ik een piñata! Ik word geblinddoekt en moet proberen met een stok de piñata stuk te slaan. Dan vallen er snoepjes uit. Moeilijk hoor!

Vorig jaar kreeg ik een piñata van Spiderman. Waarvan of van wie zou jij een piñata willen voor je verjaardag?

Groetjes, Maria

© Photo by José M. González
GONZÁLEZ PUBLICACIONES
Tel.: (00502) 831-5631
Prohibida la reproducción total



Aan de superwereldreporters



Dakar: stade Léopold Senghor

Bonjour!

Hier zie je het voetbalstadion van Dakar! Supergroot hé. Ik ging er vorige week naar een match kijken. Dat was spannend!

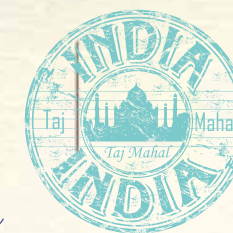
Zijn jullie ook al eens naar een grote voetbalwedstrijd geweest? En supporter je dan ook zo hard?

Groetjes,
Ogo.



Aan de superwereldreporters

Mumbai-India



Namaste!
Onlangs bleef ik slapen bij mijn gekke neefje en nichtje! Altijd lachen met die twee!

Gaan jullie soms ook slapen bij jullie neefjes of nichtjes?

Groetjes,
Sam

Aan de superwereldreporters



India

Bedankt voor jullie vele hulp!
Jullie zijn nu echte wereldreporters!



FAMILIE VAN SAM



FAMILIE VAN MARIA ANGELICA



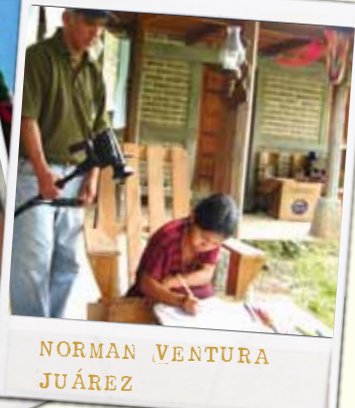
FAMILIE VAN MARIA ANGELICA



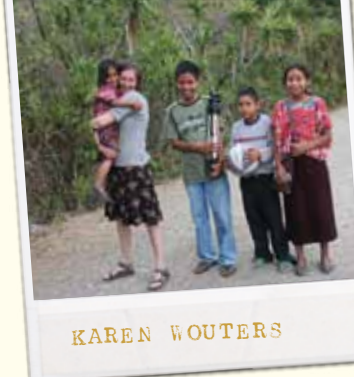
LEEN EERDEKENS



MARIA ANGELICA



NORMAN VENTURA JUÁREZ



KAREN WOUTERS



JOKE SCHERPEREEL



HELGA PEETERS



SAMIKSHA



LOTTE DEVYNCK



FAMILIE VAN SAM



LIN SEMINCK



FAMILIE VAN OGO



FAMILIE VAN OGO



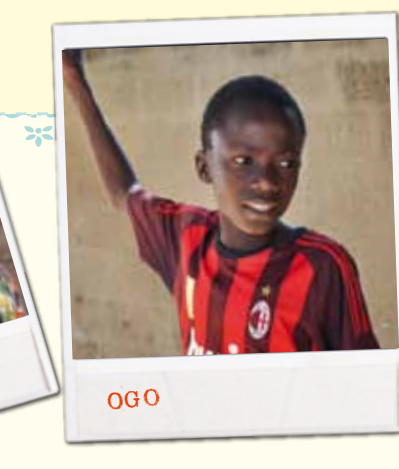
FAMILIE VAN OGO



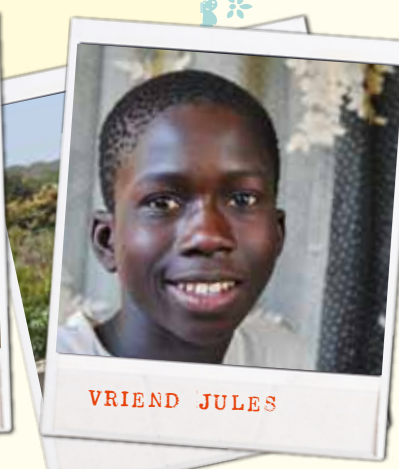
FAMILIE VAN OGO



KATRIJN GEERAERTS EN BARBARA DEWYN



OGO



VRIEND JULES

Colofon

Het project '1,2,3 Piano' is een realisatie van Studio Globo vzw, Huidevettersstraat 165, 1000 Brussel. Meer informatie over de visie, de werking en het aanbod van Studio Globo is te vinden op www.studioglobo.be. Een brochure kan aangevraagd worden: **02 520 05 30 of info@studioglobo.be**.

'1,2,3 Piano' bestaat uit: dit SuperWereldTijdschrift, de bijhorende dvd, de handleiding (pdf, online beschikbaar), de website www.123piano.studioglobo.be.

'1,2,3 Piano' is uitgewerkt door het team van Studio Globo Gent. Met dank aan alle collega's voor het nalezen van de teksten, het advies, de suggesties en praktische hulp.

Redactie: Barbara Dewyn, Leen Eerdekenens en Lotte Devynck.

Foto's: Helga Peeters, Joke Scherpereel, Lin Seminck, Barbara Dewyn, Lotte Devynck, Karen Wouters, Katelijne Suetens, Su-Lin, Mikkahoo, Garrett Ziegler, Culture 223, Cuvier-53, Jeff Attaway.

Tekeningen: Katrien Davans (pg. 4,6 & 7), Ief Claessen (pg. 2 & 3)

Grafische vormgeving: De Blauwe Peer (www.deblauwepeer.be)

Videomontages + stemopnames: Alexander Van Waes (www.rumblefish.be)

Taalcorrectie: Bart Boone

Druk: Lowyck & pluspoint drukkerijen (www.lowyck.com)

Met dank aan Ajita Madhaji, Helga Peeters, vzw Anubuthi, Joke Scherpereel, Norman Ventura Juárez, Andreas Lo Grasso, Pedro García Domingo, vzw Afopadi, Katelijne Suetens, vzw GRAIM, Luc Verbeke, Broederlijk Delen, Katrijn Geeraerts, Jana De Moor, Stan Baert, Margo Vanneste, Zoé Baert, Freya De Boever, Annie Pauwels, de 6^{de} klas van meester Bart en de 4^{de} klassen van juffrouw Janne en meester Guillaume van Sint-Salvator Basisschool Gent, Wouter Rosseel, Steven Vancoillie, en andere.
Een speciale dank voor de families van Samiksha, Ogo, en Maria Angelica!

Het is leerkrachten en begeleid(st)ers toegestaan om – voor de werking van het project – teksten en bijlages te kopiëren. In alle andere gevallen moet er voor het overnemen van stukken uit dit SuperWereldTijdschrift of de bijhorende handleiding toestemming van de uitgever gevraagd worden.

V.U. Piet Spanhove, Huidevettersstraat 165, 1000 Brussel

Dit project kwam tot stand met de financiële steun van **Vlaams Agentschap voor Internationale Samenwerking - www.vais.be**

Studio Globo Gent
Doornzelestraat 15
9000 Gent
T 09 234 04 13
gents@studioglobo.be

ISBN 978 90 742 61401
NUR 100
D/2013/5010/1

Met de steun van de Vlaamse overheid.



DE BLAUWE PEER



ALEXANDER VAN WAES

